

# Musée Château d'Annecy

SUPPORTS

Concept spatial  
Identité graphique  
Signalétique

CLIENT

Ville d'Annecy

● design graphique

ANNÉE DE RÉALISATION

2020

▲ signalétique

LIEU

Annecy (74)



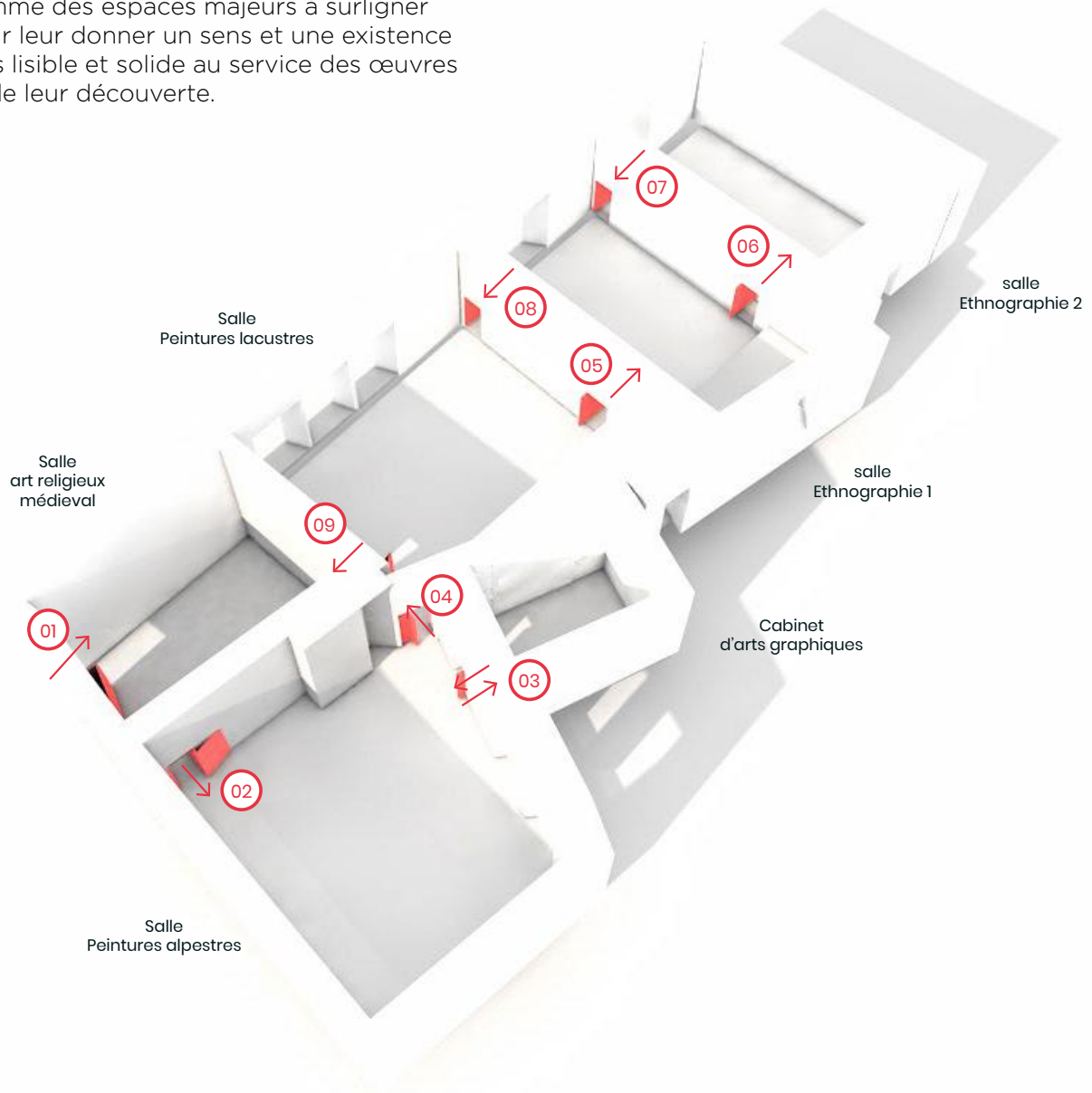
## Refonte graphique et signalétique d'une exposition permanente consacrée aux beaux-arts et à l'éthnologie.

Une grande attention a été portée aux tableaux et aux espaces qui les accueillent afin de mieux organiser le mouvement des visiteurs.

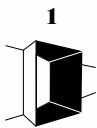
Les seuils travaillés entre chaque salle, ainsi que des panneaux ajoutés, permettent de les attirer à certains endroits et de leur offrir les meilleures vues. Pour mettre au point une vraie signalétique identitaire, il a été extrait des oeuvres du musée (médiévales, paysages alpestres, lacustres) des lignes, des idéogrammes, un vocabulaire commun permettant de guider et de faciliter la lecture.

Notre lecture du lieu, nous a permis de percevoir la forte présence des enchainements de séquences générés par l'espace même du musée-château.

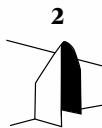
Les seuils les séparant, nous sont apparus comme des espaces majeurs à surligner pour leur donner un sens et une existence plus lisible et solide au service des œuvres et de leur découverte.



+



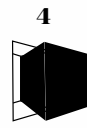
**EXTRAIRE.**  
Tirer (une chose) du lieu dans lequel elle se trouve enfoncée.



**ETIRER.**  
Allonger ou étendre par traction.



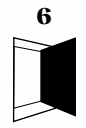
**SURLIGNER.**  
Recouvrir (une partie d'un texte, d'un espace) d'un trait de couleur/matériau afin d'attirer l'attention.



**EPAISSIR.**  
Rendre plus épais, plus consistant. Rendre plus important, plus solide.



**OUVRIR. (les bras)**  
Écarter les éléments mobiles de (une ouverture) de manière à mettre en communication l'extérieur et l'intérieur. Rendre accessible l'intérieur de, verbe intransitif. 1. Être ouvert. Cette porte ouvre difficilement. 2. Ouvrir sur donner accès sur (syn. s'ouvrir sur).

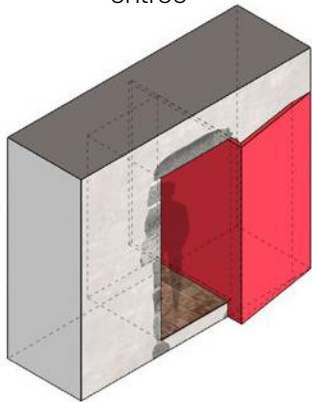


**INVITER.**  
Prier (qqn) de se rendre, de se trouver à un endroit, d'assister à qqch. Engager (qqn) de façon courtoise mais nette (à faire qqch.).

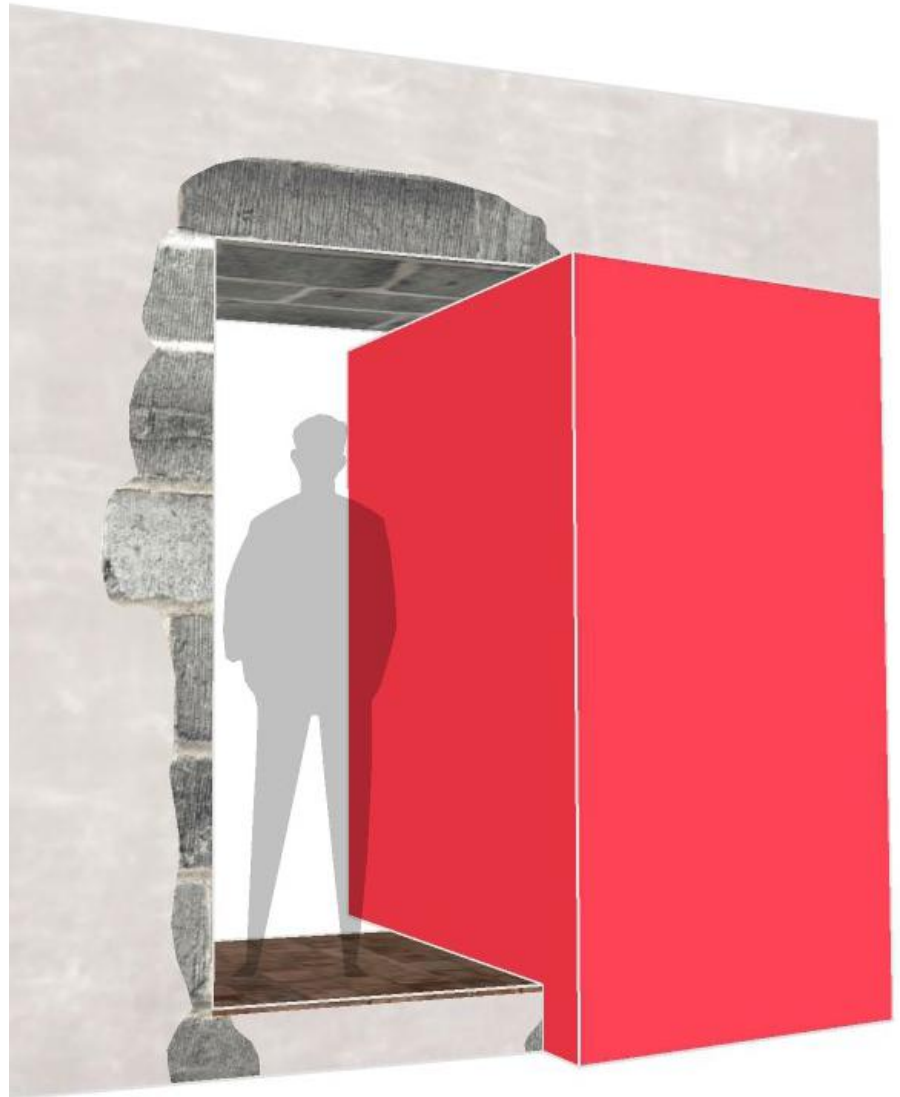
■



entrée

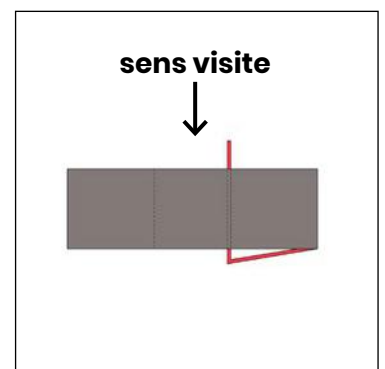


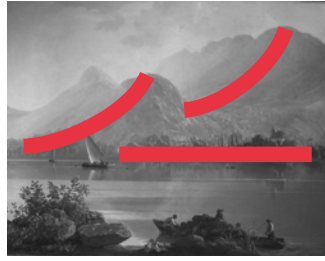
sortie



Le seuil devient matrice structurale au parcours. Par sa typologie de forme, sa couleur et sa posture dans le paysage intérieur, il devient lieu d'invitation, espace attractif où se (re)trouver, pour avancer.

Avancer physiquement de salle en salle, avancer de thématiques en thématiques. Il illustre à lui seul l'évocation du paysage parcouru: celui fait de points de vue variés, de vues privilégiées: une mise en scène cadrée de la marche progressive dans l'espace.





De la ligne verticale de l'art médiéval, et de son imposante manière d'être là, « ancrée », à la ligne qui se brise aux sommets des glaciers, à celle qui se galbe à la surface de l'eau ces lignes sont des signes. Transposées puis revisitées, ces lignes deviennent symboles, empreintes.

Ces idéogrammes jalonnent ainsi le parcours du visiteur, et accompagnent chaque œuvre en la contextualisant ainsi dans une collection.

Ils deviennent ainsi facilitateurs de lecture, guides dans le parcours, évocateurs d'un morceau de paysage, transmetteurs d'une culture propre puis d'une culture commune.

Police de caractère principale  
Police de titres

## Reckless Neue Heavy

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
0123456789

Police de contraste

## Reckless Neue Regular

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
0123456789

Police de caractère secondaire  
Police de texte chapeau

## Poppins Semibold

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
0123456789

Police de texte courant

## Poppins Regular

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
0123456789



# Albert Lebourg

(Montfort-sur-Risle, 1849-Rouen, 1928)



Barque à voiles latines sur le lac d'Annecy, collection Georges Grandchamp

## LE PEINTRE DES BERGES DE SEINE

Albert Lebourg naît en 1849 en Normandie et entre comme élève chez un architecte de Rouen qui remarque rapidement ses talents de dessinateur et l'encourage à suivre les cours de l'École municipale de peinture et de dessin. Délaissant l'architecture, le jeune Lebourg parcourt alors sans relâche la campagne environnante pour parfaire sur le motif sa technique du dessin puis, en 1872, il s'embarque pour Alger. Ce séjour qui lui fait découvrir l'atmosphère et les couleurs si particulières de la **Méditerranée**, se révèle fondamental pour sa carrière. De retour en France en 1877, il s'installe à Paris et suit des cours dans l'atelier du peintre d'histoire Jean-Paul Laurens. Il commence à vendre ses toiles et côtoie les milieux artistiques d'**avant-garde**, participant aux côtés de Monet, Caillebotte, Degas ou Gauguin à plusieurs expositions. Malgré ces contacts et ces amitiés, Lebourg ne se revendique d'aucun mouvement pictural particulier et restera définitivement attaché aux **berges de la Seine**, ne les quittant qu'à regret et y revenant toujours malgré quelques rapides voyages.

Barque à voiles latines sur le lac d'Annecy, collection Georges Grandchamp







Ce rouge est une teinte profonde, chaleureuse, dense et soutenue. Elle absorbe facilement la lumière et rehausse l'espace dans ses zones assombries. Sa variation de perception selon la lumière et la position de celui qui la regarde dans l'espace, la rend vivante et vibrante.

Elle évoque une dynamique « contemporaine », faisant écho à plusieurs oeuvres présentées dans le parcours permanent du premier étage.





## Un théâtre vivant

Ce tableau de Pierre Bruegel le Jeune, daté de 1621, peint sur bois gravé de chêne, se présente le Musée des Instruments, Espace de la culture de la région et du musée d'Orgues, Pierre-Alain Chastel, à été acquis en 1979 par le Département de la Haute-Savoie qui le expose au Musée Chastel d'Annecy. L'œuvre est la représentation d'un jour important de l'histoire du pays angevin-chaillonnais. C'est ainsi, comme ici, un grand théâtre qui fourmille de personnages en pleine activité et de détails parfois obscurs.

### A live theatre

This painting by Pierre Bruegel the Younger, dated 1621, represents the festival of the Instruments, Espace de la culture de la région et du musée d'Orgues, Pierre-Alain Chastel, was acquired in 1979 by the Department of Haute-Savoie, which exhibits it at the Musée Chastel d'Annecy. The work is a representation of an important day in the history of the Angevin-Challonnais region. It is thus, like here, a great theatre full of characters in full activity and of sometimes obscure details.

### Le théâtre vivant

Cette peinture de Pierre Bruegel le Jeune, datée de 1621, est une œuvre gravée sur bois de chêne. Elle est exposée au Musée Chastel d'Annecy. L'œuvre est la représentation d'un jour important de l'histoire du pays angevin-chaillonnais. C'est ainsi, comme ici, un grand théâtre qui fourmille de personnages en pleine activité et de détails parfois obscurs.



## La naissance du paysage lacustre

L'histoire de la représentation des paysages lacustres alpins s'appuie, dans la première moitié du 19<sup>e</sup> siècle, sur le développement du goût pour les vues régionales et les « courses de paysage » qui poussent les artistes à dessiner en nature, réutilisant les notes prises dans leurs carnets pour recomposer les toiles en atelier. L'admiration qui émerge pour ces lacs dans leur écrin montagneux donne naissance à une production abondante qui construit fortement l'image du territoire.

### The birth of lacustrine landscape

In the first half of the 19<sup>th</sup> century, the history of the representation of alpine lake landscapes was based on the development of a taste for regional views and «landscape races» which pushed artists to draw outside and use the sketches from their notebooks to recompose their pictures in the studio. The admiration which emerges from these lakes in their mountainous setting gives birth to an abundant production that contributed considerably to creating the image of the territory.

### La nascita del paesaggio lacustre

La storia della rappresentazione dei paesaggi lacustri alpini si basa, nella prima metà del 19<sup>o</sup> secolo, sullo sviluppo dell'interesse e dell'attrazione esercitata dalle vedute a carattere regionale e sulle « escursioni per il paesaggio » che spingono gli artisti a disegnare in piena natura ed a riutilizzare le note prese nei loro taccuini per comporre poi le tele una volta ritornati nell'atelier. L'ammirazione per i laghi nel loro scrigno di montagna è all'origine di una produzione abbondante che costruisce fortemente l'immagine del territorio.

L'intérêt pour Anney découle de la découverte des Alpes et du Mont-Blanc. Avec Prosper Dunant (1790-1878), fondateur de l'école de paysage annécienne, le lac devient un champ d'investigation sans limite. De nombreux peintres installent leur chevalet sur ses bords, tels Paul Cabaud (1817-1895), Firmin Salabert (1811-1895) ou Gabriel Loppé (1825-1913). Ils le représentent sous toutes ses facettes et en toutes saisons, chacun avec sa sensibilité propre. Cette nature n'est pas vide et il faut s'amuser à débusquer les figures qui l'animent de leur présence discrète, les promeneurs, les bateliers ou les gardiennes de troupeaux. Le lac est le cadre de moments de vie, ainsi ce couple qui ramasse du bois dans ce paysage hivernal où tout semble pourtant figé par le froid ou ces amoureux, seuls sur le lac au clair de lune.

Avec la naissance et le développement de la navigation à vapeur à partir de 1860, l'utilisation du lac lui-même va évoluer. Parallèlement à l'afflux des touristes, la recherche du point de vue prend le pas sur la traversée routinière et le paysage devient la raison d'être de la navigation lacustre. Camille Dunant ne s'y trompe pas quand il écrit en décembre 1898 que « ce fut la révélation d'un trésor pittoresque, même aux yeux des riverains ». Comme un point d'orgue à cette découverte, Paul Cabaud s'élève et peint deux panoramas monumentaux depuis les fameuses belvédères qui dominent de part et d'autre le lac d'Anney, le Semnoz et le Parmelan, offrant une vision cinématographique et magistrale sur le lac et son environnement alpestre.



ETHNOLOGIE

# Le musée... tel un organisme vivant

**Le musée n'est ni immobile ni figé. C'est un organisme - quasi - vivant. Il évolue en lien avec ses œuvres, les connaissances, son territoire, les questionnements de son époque et les attentes du public. Aujourd'hui, le musée d'Annecy travaille sur ses collections pour concevoir un parcours consacré à la représentation du mouvement. En déambulant parmi cette « accumulation » d'objets d'ethnologie locale - comme vous pourriez la voir dans nos réserves - vous découvrirez les coulisses du musée, la gestion des collections et le processus de préparation de ce nouveau parcours.**

Un musée collecte et conserve les témoins matériels et immatériels de la nature et des activités humaines. Chaque objet entrant dans son inventaire devient patrimonial, « inaliénable », « imprescriptible », témoin d'un temps et d'un espace pour être étudié et donné à voir ou pu - lic sous a forme d'expositions et de publications.

Selon les perspectives inscrites dans son « Projet Scientifique et culturel », le Musée d'Annecy se reconfigure.

## The Museum is like a Living Organism

*The museum is neither motionless or fixed. It is an almost living organism, evolving with its works, knowledge, its territory, the questions of its time and the expectations of the public. Today, the Annecy Museum is working on its collections to create a tour devoted to the representation of movement. Walking through this « accumulation » of objects from local ethnology - as they could be seen in our reserves - you can take a behind-the-scenes look at the museum, the management of the collections and the preparation process of this new tour.*

Sur la base de la diversité de ses collections et du lien fort entre la ville et le cinéma d'animation, il élabore une exploration de la question de l'image et de la représentation du mouvement sous leurs formes les plus variées.

Dans son travail préparatoire à ce nouveau parcours, le musée se penche aujourd'hui sur l'ensemble de ses collections tels ces meubles et objets alpins, qui, avant de devenir « œuvres de musée », ont fait partie du quotidien des Hommes. Ils ont été fabriqués par les montagnards durant l'hiver ou par des artisans locaux avec des techniques et des décors traditionnels et caractéristiques du territoire. Ils ont été transmis de génération en génération. Ces objets sont le reflet de communautés agricoles des hautes vallées alpines, du Queyras au Chablais, de leurs ressources, de leurs besoins, de leurs modes de vie, de leur culture et de leur imaginaire. Ils nous offrent une plongée dans un contexte géographique, culturel, social, historique et profondément humain. L'image qu'ils véhiculent a traversé l'espace et le temps.

## Il museo... un organismo vivente

*Il museo non è immobile e neppure fossilizzato. Evolve in relazione con le opere esposte e le conoscenze, con il suo territorio, con le problematiche contemporanee e le attese del pubblico. Oggi il museo d'Annecy porta avanti una riflessione sulle collezioni allo scopo di realizzare un percorso dedicato alla rappresentazione del movimento. Muovendovi in questa « accumulazione » di oggetti etnologici locali - come potrete ben notare nelle nostre riserve - scoprirete i retroscena del museo, la gestione delle collezioni ed il processo di preparazione del nuovo percorso.*

